



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Nachrichten für Seefahrer

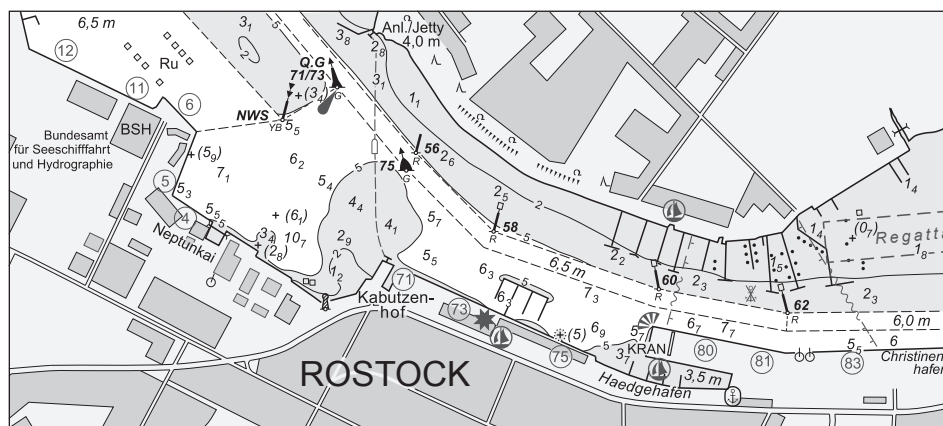
Notices to Mariners

Amtliche Veröffentlichungen für die Seeschifffahrt

Official Maritime Publication

16. November 2018 · 149. Jahrgang

16 November 2018 · Volume 149



Nfs 46/2018

Karten, Leuchtfeuerverzeichnisse, Seehandbücher usw. bitte sofort berichtigen

Geographische Länge bezogen auf den Nullmeridian.
Kurse und Peilungen rechtweisend in Graden von 000° bis 360°.
Sektorengrenzen der Feuer von See aus.
Tragweiten für 10 sm meteorologische Sichtweite; Sichtweiten für 5 m Augeshöhe.
Tiefenangaben und trockenfallende Höhen bezogen auf das Kartennull.
Andere Höhen bezogen auf kartenspezifische Höhenbezugsflächen.
Entfernungsangaben in metrischen Maßen sowie in Seemeilen (sm) und Kabellängen (kbl).
Zeichen und Abkürzungen in den deutschen Seekarten siehe Karte 1/INT 1.
Weitere Abkürzungen und Erklärungen in der „Jährlichen Beilage zu den Nachrichten für Seefahrer“ (NfS) sowie im „Handbuch für Brücke und Kartenhaus“.

Übersetzungen

Die bereitgestellten englischen Übersetzungen sind ein Service für die internationale Schifffahrt. Rechtsverbindlich ist der deutsche Text.

Freiwillige Mitarbeit

Jeder Hinweis zur Vervollständigung oder Berichtigung der nautischen Veröffentlichungen dient der Seeschifffahrt. Beiträge erbitten wir an das:

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Neptunallee 5, 18057 Rostock
Telefon/Telephone +49 (0) 3 81 45 63-5 (Vermittlung/operator)
Telefax +49 (0) 3 81 45 63-9 48 (Vermittlung/operator)
E-Mail/E-mail nfs@bsh.de
Internet www.bsh.de

Die Inhalte dieses Werkes sind rechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die der Übersetzung, des Nachdrucks, des Vortrags, der Entnahme von Abbildungen und Tabellen, der Verbreitung, der Mikroverfilmung oder der Vervielfältigung auf anderen Wegen und der Speicherung bleiben, auch bei nur auszugsweiser Verwertung, vorbehalten. Eine Vervielfältigung dieses Werkes oder von Teilen dieses Werkes ist auch im Einzelfall nur in den Grenzen der gesetzlichen Bestimmungen der Bundesrepublik Deutschland zulässig.

Verbindlicher Endpreis Monatsabonnement € 10,50 inkl. MwSt., Einzelheft € 3,00 inkl. MwSt. (zzgl. Postzustellgebühr)
(für den Europäischen Wirtschaftsraum gelten die Preise als „Unverbindliche Preisempfehlung“)

© Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Hamburg und Rostock 2018
www.bsh.de
ISSN-Nr. Druck 0027-7444
Digital 1437-4048

Charts, Lists of Lights, Sailing Directions etc. to be corrected immediately

Geographic longitude referred to Greenwich meridian.
True courses and bearings in degrees from 000° to 360°.
Sector limits of lights from seaward.
Luminous ranges at 10 nautical miles meteorological visibility, at 5 m height of eye.
Depths and drying heights referred to Chart Datum.
Other heights referred to chart specific height datum.
Distances in metric units, nautical miles, and cable lengths.
For symbols and abbreviations used in the German nautical charts, please refer to Karte 1/INT 1.
Additional abbreviations and explanations are provided in the enclosure to the “Annual enclosure to the Notices to Mariners” (NfS) and in the “Handbuch für Brücke und Kartenhaus”.

Translations

The provided English translations are a service for the international shipping. The German text version prevails in any case.

Voluntary cooperation

Any information provided to supplement or correct nautical publications supports the safety of navigation. Such information should be sent to:

The contents of this publication are protected by copyright. All rights are reserved, specifically the rights of translation, reprinting, recitation, reuse of illustrations and tables, promulgation, reproduction on microfilm or in any other way, as well as the right of storage, either in whole or in part. Reproduction of this publication or parts of this publication is permitted only under the provisions of German law, also in individual cases.

Fixed price per month € 10.50 incl. VAT, single issue € 3.00 incl. VAT (plus postage)

(In the European Economic Area, the above prices are recommended prices)

© Federal Maritime and Hydrographic Agency
Hamburg and Rostock 2018
www.bsh.de
ISSN-Nr. Print 0027-7444
Digital 1437-4048

P- und T-Berichtigungen/P and T corrections

Nach den Nachrichten für Seefahrer Heft 01/2016 bis zum Heft 45/2018
 According to the German Notices to Mariners (NfS) issue 01/2016 to issue 45/2018

Teil 1 – Berichtigungen zu den Karten/Part 1 – Corrections to charts**Nordsee/North Sea**

T42	T46	91	1130	1350	1610
44	90	1110	1140	1360	T1711

Ostsee/Baltic Sea

T35	T37	T43	2911
-----	-----	-----	------

Teil 2 – Berichtigungen zu den Seebüchern/Part 2 – Corrections to nautical publications

4001	Leuchtfeuerverzeichnis, südwestliche Ostsee 2018
4003	Leuchtfeuerverzeichnis, südöstliche Nordsee 2018

Teil 3 – Berichtigungen zum Katalog/Part 3 – Corrections to catalogue**Neuerscheinungen des BSH/New BSH publications**

Bücher/Books: –

Karten/Charts: –

Teil 4 – Mitteilungen/Part 4 – Notifications

- DE. Ostsee. Kieler Bucht. Hohwachter Bucht. Todendorf. Putlos. Schießzeiten/DE. Baltic Sea. Kiel Bight. Hohwachter Bucht. Todendorf. Putlos. Firing exercises
- DE. BSH. Bekanntmachung. Schiffsausrüstungsverordnung – vom BSH benannte Stellen zur Konformitätsbewertung von Schiffsausrüstung/DE. BSH. Notification. Schiffsausrüstungsverordnung (Marine Equipment Regulation) – German Conformity Assessment Bodies for marine equipment notified by BSH

Beilagen/Enclosures

- DE. BSH. Deckblätter zum Lfv./DE. BSH. Corrections to the List of Lights

P- und T-Berichtigungen/*P and T corrections*

Gültige P- und T-Berichtigungen
vom 16. November 2018

P and T Corrections in force
dated 16 November 2018

Nach den Nachrichten für Seefahrer
Heft 01/2016 bis zum Heft 45/2018

According to the German Notices to Mariners (NfS)
issue 01/2016 to issue 45/2018

Karten-Nr. <i>Chart No.</i>	NfS-Heft-Nr. <i>NfS issue No.</i>	Karten-Nr. <i>Chart No.</i>	NfS-Heft-Nr. <i>NfS issue No.</i>
T 2	2018: 40	T 100	2017: 04
T 26	2017: 04	T 151	2017: 47, 51–52
T 30	2016: 09		2018: 03, 10
	2017: 38, 49	T 162	2016: 01
T 31	2017: 20	T 1110	2017: 50
T 32	2016: 09, 26		2018: 23
	2017: 38, 49	T 1120	2018: 24, 35
T 33	2016: 09, 26	T 1230	2018: 40
T 34	2017: 44	T 1311	2018: 04
T 42	2018: 25	T 1340	2018: 29–30
T 43	2017: 20	T 1350	2017: 14, 41
T 46	2018: 25, 27	T 1410	2017: 14
T 48	2018: 22		2018: 29–30
P 50	2018: 42	T 1420	2018: 29–30
T 50	2016: 34–35	T 1430	2017: 14
	2018: 34	T 1511	2017: 48
T 54	2016: 32–33	T 1513	2018: 34, 37
T 87	2018: 23	T 1514	2018: 37
T 90	2017: 14	T 1662	2018: 22
	2018: 23, 35	T 1711	2018: 25, 27

Teil 1/Part 1 Berichtigungen zu den Karten/Corrections to charts

Nordsee/North Sea

★ T 42

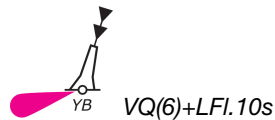
Brunsbüttel

INT 1366

Letzte NfS: 45/18

Trage ein
Insert

Plan C



53° 53,237' N 009° 08,774' E
53° 53,237' N 009° 08,918' E
53° 53,220' N 009° 08,208' E

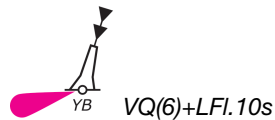


zwischen

between 53° 53,320' N 009° 08,774' E
53° 53,237' N 009° 08,774' E
53° 53,237' N 009° 08,918' E
53° 53,322' N 009° 08,918' E

Anmerkung: Unverändert wie 25/18 – T 42

Remark: Unchanged as 25/18 – T 42



53° 53,241' N 009° 08,076' E

Füge hinzu
Add

bei
Ru at 3
Iso.2s17m
2 F.G.7m7M(vert)

53° 53,25' N 009° 08,07' E

25/18 – T 42 aufgehoben/cancelled

(WSA Brunsbüttel 20(T), 47(T), 49(T)/18; WSA Cuxhaven 62/18) 46/18

★ 44

S-lich Medemgrund

INT 1452

Letzte NfS: 42/18

Ersetze
Replace

durch Obstr
by

53° 50,30' N 008° 49,67' E

(WSA Cuxhaven 102/18) 46/18

* T 46

Brunsbüttel

INT 1453

Letzte NfS: 45/18

Trage ein
*Insert***Plan B**

53° 53,237' N 009° 08,774' E
 53° 53,237' N 009° 08,918' E
 53° 53,220' N 009° 08,208' E



zwischen

between 53° 53,320' N 009° 08,774' E
 53° 53,237' N 009° 08,774' E
 53° 53,237' N 009° 08,918' E
 53° 53,322' N 009° 08,918' E

Anmerkung: Unverändert wie 25/18 – T 46

Remark: Unchanged as 25/18 – T 46

53° 53,241' N 009° 08,076' E

Füge hinzu
Add

53° 53,25' N 009° 08,07' E

25/18 – T 46 aufgehoben/*cancelled*

(WSA Brunsbüttel 20(T), 47(T), 49(T)/18; WSA Cuxhaven 62/18) 46/18

* 90

Osterems

INT 1461

Letzte NfS: 45/18

Ersetze
Replace

13 durch 11_g
 by

53° 40,66' N 006° 36,18' E

(WSA Emden, Peilplan 69246/18) 46/18

* 91

SW-lich Port Knock

INT 1462

Letzte NfS: 35/18

Ersetze
Replace

6₆ durch 5₇
 by

53° 20,807' N 006° 59,293' E

(WSA Emden, Peilplan 69756/18) 46/18

* 1110

Osterems

Letzte NfS: 45/18

Ersetze
Replace 13 durch
by 11_9

53° 40,66' N 006° 36,18' E

(WSA Emden, Peilplan 69246/18) 46/18

* 1130

SW-lich Port Knock

Letzte NfS: 35/18

Ersetze
Replace 6_6 durch
by 5_7

53° 20,807' N 006° 59,293' E

(WSA Emden, Peilplan 69756/18) 46/18

* 1140

SW-lich Port Knock

Letzte NfS: 22/18

Ersetze
Replace 6_6 durch
by 5_7

53° 20,807' N 006° 59,293' E

(WSA Emden, Peilplan 69756/18) 46/18

* 1350

Bielshöener Loch

Letzte NfS: 41/18

Trage ein
Insert 2_6 und streiche
and delete 3_5 dicht SW-lich
close SW

54° 06,06' N 008° 40,27' E

 2_1 und streiche
and delete 2_4 dicht N-lich
close N

54° 05,44' N 008° 41,24' E

(WSA Tönning, Peilplan 69685/18) 46/18

* 1360

Bielshöener Loch

Letzte NfS: 41/18

Trage ein
Insert 2_6 und streiche
and delete 3_3 dicht SW-lich
close SW

54° 06,06' N 008° 40,27' E

 2_1 und streiche
and delete 2_9 dicht N-lich
close N


54° 05,44' N 008° 41,24' E

(WSA Tönning, Peilplan 69685/18) 46/18

* 1610

S-lich Medemgrund

Letzte NfS: 40/18

Ersetze
Replace# durch  Obstn
by

53° 50,30' N 008° 49,67' E

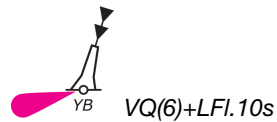
Siehe/see 31-32/18 – 1610

(WSA Cuxhaven 102/18) 46/18

* T 1711

Brunsbüttel

Letzte NfS: 45/18

Trage ein
Insert

53° 53,237' N 009° 08,774' E

53° 53,237' N 009° 08,918' E

53° 53,220' N 009° 08,208' E



zwischen

between 53° 53,320' N 009° 08,774' E

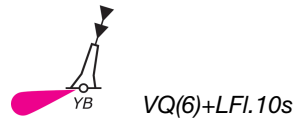
53° 53,237' N 009° 08,774' E

53° 53,237' N 009° 08,918' E

53° 53,320' N 009° 08,918' E

Anmerkung: Unverändert wie 25/18 – T 1711

Remark: Unchanged as 25/18 – T 1711



53° 53,241' N 009° 08,076' E

Füge hinzu
AddRu bei  at  3
2 F.G.7m7M(vert)

53° 53,25' N 009° 08,07' E

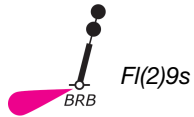
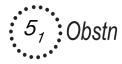
25/18 – T 1711 aufgehoben/cancelled

(WSA Brunsbüttel 20(T), 47(T), 49(T)/18; WSA Cuxhaven 62/18) 46/18

Ostsee/Baltic Sea★ **T 35**

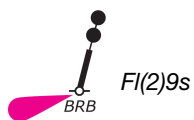
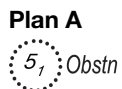
3004

Letzte NfS: 27/18

Trage ein
Insert

54° 04,395' N 010° 49,458' E

54° 04,394' N 010° 49,434' E

Trage ein
Insert**Plan A**

54° 04,395' N 010° 49,458' E

54° 04,394' N 010° 49,434' E

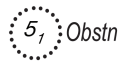
(WSA Lübeck 221(T)/18) 46/18

★ **T 37**

INT 1356

3004, 3005

Letzte NfS: 27/18

Trage ein
Insert

54° 04,40' N 010° 49,46' E

54° 04,39' N 010° 49,43' E

(WSA Lübeck 221(T)/18) 46/18

* T 43

Heiligenhafen

INT 1358

3004

Letzte NfS: 45/18

Plan ATrage ein
Insert

54° 22,475' N 010° 59,541' E

Ersetze
Replace

Warder

durch

Warder

☆ Iso.3s18m17M

by

☆ Iso.3s18m17M (exting)

54° 22,530' N 010° 58,834' E



☆ Iso.3s13m17M

durch

☆ Iso.3s13m17M (exting)

54° 22,516' N 010° 58,980' E

Plan BTrage ein
Insert

54° 22,475' N 010° 59,541' E

Füge hinzu
*Add*eingezogen/*withdrawn*

bei



54° 22,470' N 010° 59,607' E

Ersetze
Replace

Warder

durch

Warder

☆ Iso.3s18m17M

by

☆ Iso.3s18m17M (exting)

54° 22,530' N 010° 58,834' E



☆ Iso.3s13m17M

durch

☆ Iso.3s13m17M (exting)

54° 22,516' N 010° 58,980' E

(WSA Lübeck 222(T), 223(T)/18) 46/18

2911**Mariners' Routeing Guide Baltic Sea**

INT 1200

Letzte NfS: 33/18

Ersetze

In Tabelle 7.1 unter **Entering the Baltic Sea via the Belts and the Sound (Danish Pilots) VHF channel***Replace**In the table 7.1 under Entering the Baltic Sea via the Belts and the Sound (Danish Pilots) VHF channel*12, 16 durch
by 87

(DK DanPilot 17/10/18) 46/18

Teil 2/Part 2**Berichtigungen zu den Seebüchern/*Corrections to nautical publications***

(Gültig bis zur nächsten Ausgabe)

(Valid till next edition)

4001 Leuchtuerverzeichnis, südwestliche Ostsee 2018

Berichtigung als Beilage in der Mitte des Heftes

4003 Leuchtuerverzeichnis, südöstliche Nordsee 2018

Berichtigung als Beilage in der Mitte des Heftes

Teil 3/Part 3**Berichtigungen zum Katalog/*Corrections to catalogue***

Die digitalen Versionen des Katalogs sind mit NfS 46/2018 vom 16. November 2018 aktuell. Sie enthalten weitere Informationen.

The digital catalogue versions are updated to NtM 46/2018 issued 16 November 2018. They provide further details.

Teil 4/Part 4 Mitteilungen/Notifications

* DE. Ostsee. Kieler Bucht. Hohwachter Bucht. Todendorf. Putlos. Schießzeiten

a)	Putlos	Zeit/Schedule	b)	Todendorf	Zeit/Schedule
	26.11.2018	09:00–17:00		26.11.2018	09:00–17:00
	27.11.2018	09:00–17:00		27.11.2018	09:00–17:00
	28.11.2018	09:00–20:30		28.11.2018	09:00–20:30
	29.11.2018	09:00–20:30		29.11.2018	09:00–20:30
	30.11.2018	09:00–15:00		30.11.2018	09:00–12:30
	01.12.2018	Kein Schießbetrieb No firing exercises		01.12.2018	Kein Schießbetrieb No firing exercises

Die Schießzeiten sind ohne Gewähr.
Maßgebend sind die Signale auf den Signalstellen
(s. Krt.) und auf den Sicherungsfahrzeugen.

Das Warngebiet auf See ist zu den oben genannten Schießzeiten gefährdet. Das Befahren ist gemäß Verordnung über Sicherungsmaßnahmen für militärische Sperr- und Warngebiete an der schleswig-holsteinischen Ost- und Westküste und im Nord-Ostsee-Kanal vom 1. Juni 2012 (BAnz. AT 11.06.2012 V1), zuletzt geändert durch die Verordnung vom 8. April 2013 (BAnz. AT 15.04.2013 V1) **verboten**. Es finden auch außerhalb dieser festgesetzten Schießzeiten Übungen statt, bei denen Leucht- und Signalmunition, außer Signal rot, verschossen wird.

Das Gefahrengebiet (bezeichnet durch die Leuchtonnen H 1 bis H 3) außerhalb der Warngebiete ist während der Schießzeiten möglichst zu meiden und kann nach vorheriger Absprache mit der Bundeswehr befahren werden.

Die Küstenfunkstelle **Todendorf Naval** verbreitet von Montag bis Freitag jeweils 07:30, 11:00 und 15:30 Uhr, in Ausnahmefällen am Sonnabend 07:30 und 11:00 Uhr, eine Lagemeldung auf UKW-Kanal 11 zu den aktuellen Gefahrenbereichen für den Schießbetrieb.

Die Lagemeldung wird 5 Minuten zuvor auf UKW-Kanal 16 angekündigt.

* DE. Baltic Sea. Kiel Bight. Hohwachter Bucht. Todendorf. Putlos. Firing exercises

*The schedule is not guaranteed.
The signals shown at signal stations (see chart) and on control vessels prevail.*

*Navigation in the caution area during the above firing times is dangerous. Navigation is **prohibited** under the relevant shipping ordinance on safety measures in exercise areas off the coast of Schleswig-Holstein, dated 1 June 2012, (Federal Legal Gazette, 11.06.2012), last amended by the Ordinance of 8 April 2013 (Federal Legal Gazette, 15.04.2013). Exercises including use of illuminating and signalling ammunition, except red signals, also take place outside scheduled times.*

The danger area (marked by light-buoys H 1 to H 3) outside the caution areas should be avoided during firing exercises but vessels may pass through after permission has been granted by the Bundeswehr.

*The coast radio station **Todendorf Naval** transmits updated situation broadcasts concerning the danger area from Monday through Friday at 0730, 1100 and 1530, in exceptional cases also on Saturday at 0730 and 1100, on VHF channel 11.*

The situation broadcast will be announced 5 minutes in advance on VHF channel 16.

(WSA Lübeck 211, 224/18) 46/18

- * **DE. BSH. Bekanntmachung. Schiffsausrüstungsverordnung – vom BSH benannte Stellen zur Konformitätsbewertung von Schiffsausrüstung**
(Siehe auch NfS-Heft 21/2017)

Hiermit gibt das BSH gemäß § 3 Abs. (3a) der Schiffsausrüstungsverordnung (SchAusrV) vom 1. Oktober 2008 (BGBl. I S. 1913), zuletzt geändert durch Art. 5 der Fünfzehnten Schiffssicherheitsanpassungsverordnung vom 25. September 2015 (BGBl. I S. 1664) die durch das BSH mit Zustimmung des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) mit Wirkung vom 30. Oktober 2018 durch die Bundesrepublik Deutschland benannte Stelle bekannt, die berechtigt ist im Rahmen ihrer Benennung Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2014/90/EU für Schiffsausrüstung durchzuführen:

Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)
DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle
Fachbereich „Persönliche Schutzausrüstungen“
Zwengenberger Str. 68
42781 Haan

Diese Bekanntmachung erfolgt in Ergänzung zu der Bekanntmachung in NfS-Heft 21/2017. Änderungen dieser Bekanntmachung werden durch das BSH an gleicher Stelle bekanntgemacht.

Hamburg, den 1. November 2018

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
gez. Dr. Karin Kammann-Klippstein

- * **DE. BSH. Notification. Schiffsausrüstungsverordnung (Marine Equipment Regulation) – German Conformity Assessment Bodies for marine equipment notified by BSH**
(See also NfS issue 21/2017)

The BSH hereby announces according Art. 3 para. (3a) of the Schiffsausrüstungsverordnung ((SchAusrV) Marine Equipment Regulation) of 1 October 2008 (Federal Law Gazette (BGBl. I p. 1913)), last amended by Art. 5 of the 15. Ordinance on the adjustment of technical and fiscal conditions in shipping of 25 September 2015 (BGBl. I p. 1664) with consent of the BMVI valid from 30 October 2018, the German Conformity Assessment Body for marine equipment according to Directive 2014/90/EU:

This notification is an addition to the notification in the German NtM issue 21/2017. Amendments to this notification will be published by BSH in the German NtM.

Hamburg, 1 November 2018

*Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
sgd. Dr. Karin Kammann-Klippstein*

(BSH S11/18) 46/18

Beilagen/*Enclosures*

DE. BSH. Deckblätter zum Lfv.

DE. BSH. Corrections to the List of Lights

(BSH N2/18) 46/18

4001 Lfv. südwestliche Ostsee 2018

205280 C 1329	Warder Unterfeuer Mast, weiß (14 m), mit Δ rot	54°22,52' N 010°58,98' E	Iso.W.3s	13 m W 17 M (T) Gelöscht
(WSA Lübeck 223(T)/18) 2018-46				
205281 C 1329.1	Warder Oberfeuer Mast, weiß (16 m), mit ∇ rot	54°22,53' N 010°58,83' E 195 m vom U-F.	Iso.W.3s	18 m W 17 M (T) Gelöscht
(WSA Lübeck 223(T)/18) 2018-46				

4003 Lfv. südöstliche Nordsee 2018

310090 B 1436	Brunsbüttel, 3, Mole 3 Pfahl (9 m) (T) zerstört	53°53,25' N 009°08,07' E ca. 25 m S-lich des Molenkopfes	Iso.W.2s F.WG	17 m W (T) <i>Gelöscht</i> 8 m G 7 M 275,5° – 089,0° (T) <i>Gelöscht</i> 10 m G 7 M 275,5° – 089,0° (T) <i>Gelöscht</i> (WSA Brunsbüttel 47(T)/18) 2018-46
-------------------------	--	--	--------------------------------	---

Nachrichten für Seefahrer (NfS) – online

Information für die Berufsschifffahrt

Die vom Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) herausgegebenen, digitalen NfS sind als amtliche Veröffentlichung anerkannt und werden deshalb nicht mehr kostenlos auf den Internetseiten des BSH (www.bsh.de) zur Verfügung gestellt.

Die digitalen NfS können online zum gleichen Preis wie das gedruckte NfS-Heft bezogen werden.

Allgemeine Information

Die digitalen Nachrichten für Seefahrer werden online als eine gesamte NfS-Datei und in einzelnen Dateien angeboten (alle im PDF-Format):

- Teile 1–4 der NfS
- Beilagen zu den NfS
- Seekarten-Deckblätter in den NfS

Innerhalb der gesamten NfS-Datei und in der Datei Teile 1–4 sind im Navigationsfenster der Software von Adobe Acrobat Lesezeichen eingerichtet, die das gezielte Aufsuchen von Informationen erleichtern.

Der Schifffahrt wird empfohlen, die von der IMO angenommenen „Guidelines for the on-board use and application of computers – MSC/Circ.891“ vom 21. Dezember 1998 zu beachten.

German Notices to Mariners (NfS) – online

Information to commercial shipping

The digitised Nachrichten für Seefahrer (NfS) on the BSH's website are official publications for which a fee is charged, as for the printed NfS.

Digitised Nachrichten für Seefahrer (NfS) are available at the same price as printed NfS.

General information

The digitised Nachrichten für Seefahrer (NfS) in PDF format can be ordered completely or as:

- parts 1 to 4
- enclosures
- chart blocks

Within the files of the complete NfS and parts 1–4, the search for information is facilitated by icons on the Adobe Acrobat navigation window.

Mariners are advised to comply with the “Guidelines for the on-board use and application of computers – MSC/Circ.891” of 21 December 1998 which has been adopted by the IMO.